



Measurement Canada

An Agency of Industry Canada

Mesures Canada

Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-5655

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Prepacking Computing Scale

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE D'APPAREIL

Balance calculatrice électronique de pré-emballage

APPLICANT

REQUÉRANT

Mettler Toledo, Inc.
1150 Dearborn Drive
Worthington, Ohio
USA/ États-Unis, 43085

MANUFACTURER

FABRICANT

Mettler Toledo, Inc.
1150 Dearborn Drive
Worthington, Ohio
USA/ États-Unis, 43085

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

0648

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
 E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (inclus la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
 E_{max} : portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics
PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
0648	C	III	20 kg (50 lb)	100 kg	0.005 kg (0.01 lb)	---	---	0°C to/à 40°C
			20 kg (40 lb)	45 kg	0.020 kg (0.05 lb)			
			0-6 kg 0-20 kg		0.002 kg 0.005 kg			

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The Model 0648 is an electronic prepack computing scale consisting of: an automatic wrapper, a thermal label printer model 317, a weighing and load receiving element, model 8270 approved under AM-5117 and an indicating element model UC-PW approved under AM-5433./ Le modèle 0648 est une balance calculatrice électronique de pré-emballage qui est composée de : une emballuse automatique, une imprimante thermale étiqueteuse modèle 317, un dispositif peseur et récepteur de charge modèle 8270 approuvé sous AM-5117 et un dispositif indicateur modèle UC-PW approuvé sous AM-5433.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	0648
General / Générales	
Material/Matériel	Stainless Steel/ Acier inoxydable
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 120 V AC / V c.a.
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	X
① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple	①③
Integrated Printer/Imprimante intégrée	X
Signal received/Signal reçu ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:	
NA / s.o.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero/Zéro	X
T (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①②⑥
Price Computation/Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100 g \$/oz ④	①②
Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie	---

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (continued)**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

Models/Modèles	⇒	0648
Sleep Mode/Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt		---

Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations

NA / s.o.

Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur

Number of Display Windows/Nombre de fenêtres d'affichage	1
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross/Brut Tare ② ③ Net Unit Price/Prix unitaire ④ ⑤ Total Price/Prix total	①②③④⑤ LCD Colour touch screen display/écran tactile couleur ACL
Units of measure /Unités de mesure	kg(lb)
Metrological Annunciators/ Voyants métrologiques: ① Net Weight/Poids net ② Centre of Zero/Centre du zéro ③ Unit of measure/Unité de mesure ④ Motion/Mouvement ⑤ Tare Entered/Entrée de tare ⑥ Range Selection/Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection/Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging/Pré-emballage ⑨ Low Battery/Piles faibles ⑩ Other/Autres	①③⑤⑧

Customers' Display / Affichage destiné aux clients

NA / s.o.

Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur

Total Number of Keys/ Nombre total de touches	22
Numeric Keypad/Clavier numérique	X
Zero Key/Touche zéro	X

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (continued)**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

Models/Modèles →	0648
Tare Key/Touche de tare	X
Selection Key/Touche de sélection Gross Mode/Mode brut→ Net→Tare	---
Unit of measure selection key/Touche de sélection d'unité de mesure	---
Clear Key/Touche pour effacer	X
Range Selection/Sélection de l'étendue	---
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	---
PLU/ TRP	X
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	NA / s.o.

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models/Modèles →	0648
General / Générales	
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	30 cm x 35 cm
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	See table 2 / Voir tableau 2
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	① aluminium ②③ die cast aluminium/ aluminium moulé ④ stainless steel/ acier inoxydable
Level/Niveau	X
Adjustable Feet/Pieds réglables	X
Stops/Butées	X

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)**

Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	---
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	
NA / s.o.	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	1
Type	Single-ended (shear)/Appui simple (cisaillement)
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①
Location/Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	
NA / s.o.	

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing**PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage**

Models/Modèles →	0648
Physical Seals / Scellés physiques: ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Other / Autre	① See photos / Voir les photo
Metrological Audit Trail / Registre électronique des évènements métrologiques ④ Category 1 / Catégorie 1 ⑤ Category 2 (Physical Seal) / Catégorie 2 (scellé physique) ⑥ Category 2 (Event Counter) / Catégorie 2 (Compteur d'évènements) ⑦ Category 3 / Catégorie 3	---

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models/Modèles → ① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	0648 ③ These devices must be installed according to the manufacturer's specifications./ Ces appareils doivent être installés conformément aux spécifications du fabricant.
---	---

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

Model 0648 consists of a weighing and load receiving element model 8270 approved under AM-5117 and an indicating element model UC-PW approved under AM-5433.

Model 0648 is only used for the prepackaging of products and shall not be used for direct sales to the public.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

Le modèle 0648 comprend un dispositif peseur et récepteur de charge modèle 8270 approuvé sous AM-5117 et un dispositif indicateur modèle UC-PW approuvé sous AM-5433.

Le modèle 0648 est utilisé pour le pré-emballage des articles seulement et ne doit pas être utilisé pour la vente directe au public.

SECTION 7 - Terms and Conditions**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

S.O.

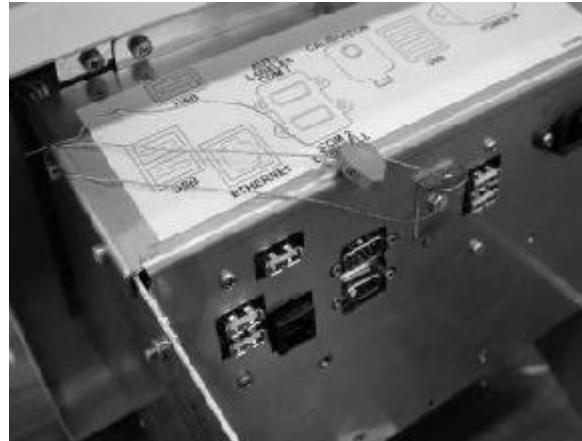
SECTION 8 - Photographs and Drawings**PARTIE 8 - Les photos et les sketches****Indicator for model 0648/ Indicateur pour modèle 0648**

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

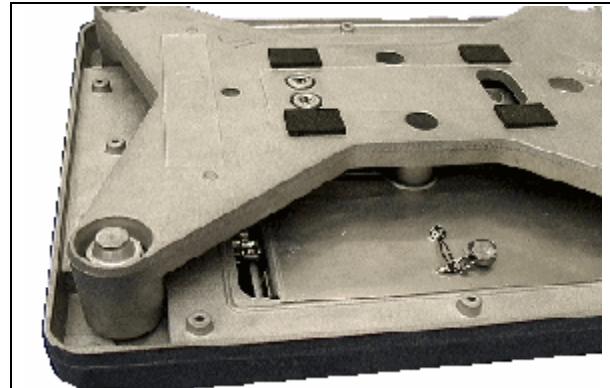


Model 0648/ modèle 0648

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



**Sealing of indicating element/
Scellage du dispositif indicateur**



**Sealing of the load receiving and weighing element /
Scellage du dispositif récepteur et peseur de charge**

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:

Original: Pierre de Bassecourt
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Pierre de Bassecourt
Métrologiste légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis/Canada

PARTIE 10 - Révision

S.O.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2008-08-15**

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénierie principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2008-08-15**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>